



SYNERGY GLOBAL TECHNOLOGY

国际化布局

东富龙美国 Tofflon USA	东富龙俄罗斯 Tofflon Russia	东富龙OMCA (意大利) Tofflon OMCA (Italy)	东富龙TOP (日本) Tofflon TOP (Japan)
东富龙印度 Tofflon India	东富龙Airex (日本) Tofflon Airex (Japan)	上海共和 (日本) Shanghai Kyowa (Japan)	千代田工程 (日本) Chiyoda Engineering (Japan)
AXIOMS工程 (西班牙) AXIOMS Engineering (Spain)			

上海承欢轻工机械有限公司 Shanghai Joy Light Industry Machinery Co.,Ltd

办公地址: 上海市奉贤区工业综合开发区沪杭公路1377号
 Office: No. 1377, Huhang Road, Fengxian District, Shanghai, China
 工厂地址: 江苏省东台市经济开发区人民路366号
 Base: No. 366, Renmin Road, Economic Development zone, Dongtai City, Jiangsu Province
 电话/Tel: +86 21 57435033
 传真/Fax: +86 21 57432999
 网址/Web: www.sh-chenghuan.com

Tofflon 承欢

— 专业技术服务于食品工业 —

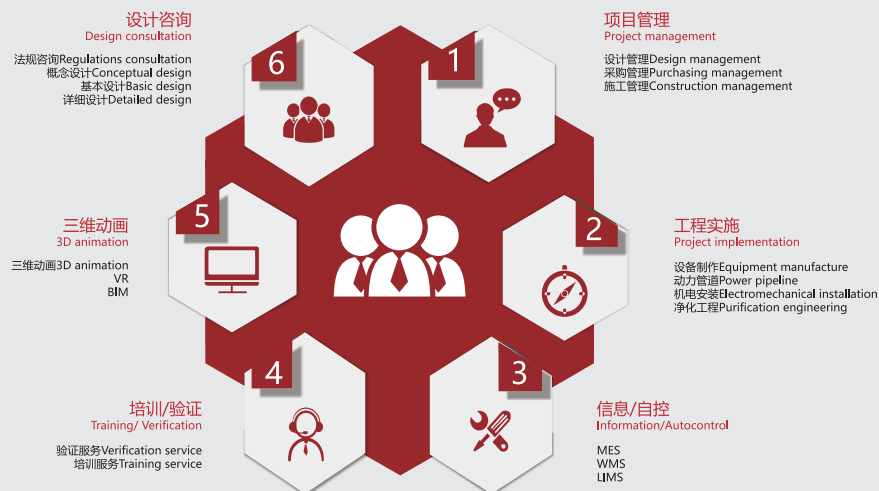


Various kinds of fruit and vegetable deep processing turnkey production line

各类果蔬深加工整线解决方案

交钥匙工程
turnkey projects

Expertise in Food Industry
专业技术服务于食品工业



COMPANY PROFILE

公司简介

上海承欢轻工机械有限公司是上海东富龙科技股份有限公司控股子公司，是一家为全球食品企业提供食品装备及工程总包服务的供应商。为果蔬深加工产品、乳制品、饮料、酒饮类产品、生物发酵类产品、农牧产品、保健品、调味品、食品添加剂等领域提供包括工艺技术研发、工程设计、设备制造、工程安装调试服务在内的装备及交钥匙工程服务。总部东富龙是一家专业为全球制药企业提供从原料药到制剂的单机、系统及“一站式”的整体交钥匙工程服务。2011年2月1日，东富龙正式在深圳证券交易所创业板上市（股票名称：东富龙；股票代码：300171）。

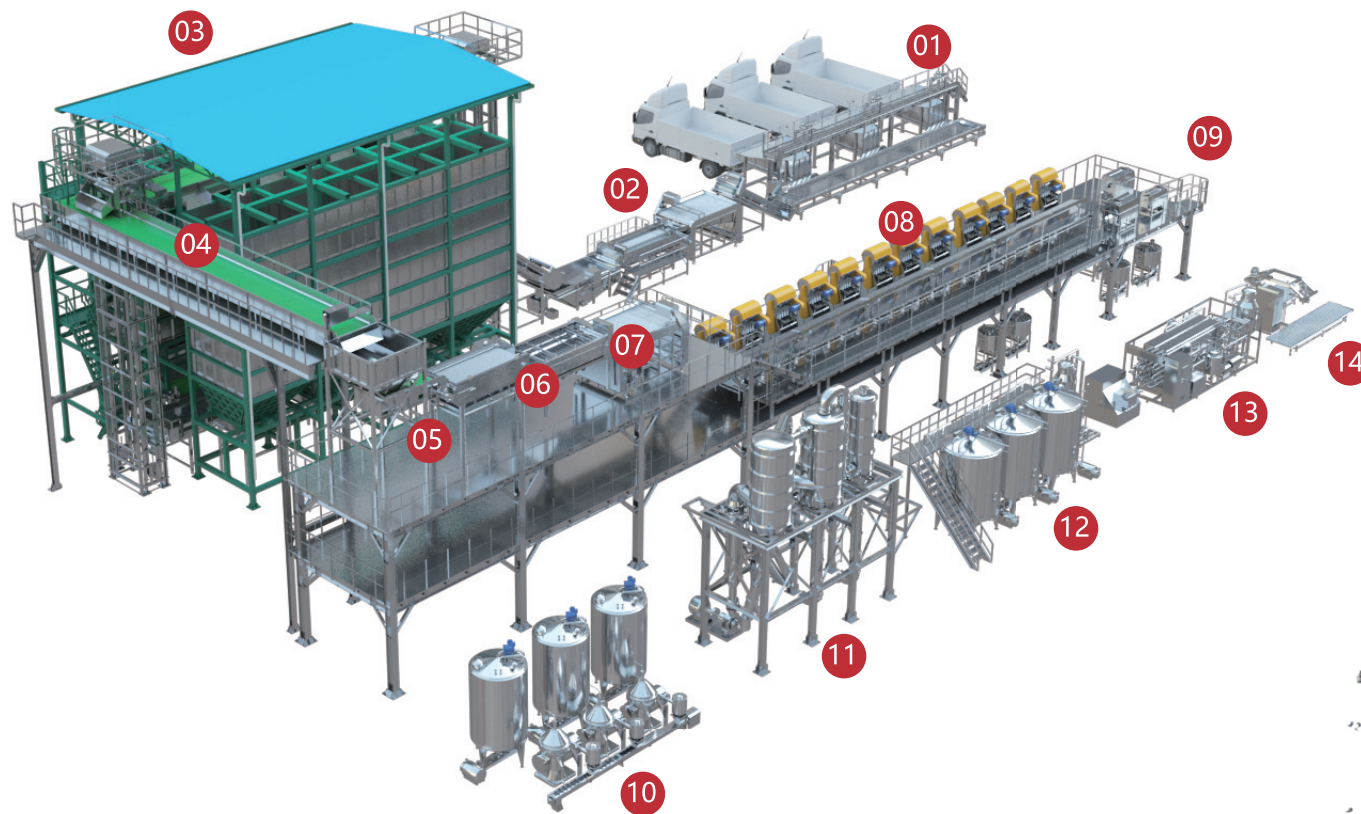
Shanghai Joy Light Industry Machinery Co., Ltd is a subsidiary company of Tofflon group listed company, is a supplier to provide food equipment and engineering turnkey project services for global food company, including technology R&D, engineering design, equipment manufacturing, engineering installation, training services for fruit and vegetable deep processing products, dairy products, beverages, liquor products, biological fermentation products, agricultural and livestock products, health products, condiments, food additives and other fields. Our general headquarters Shanghai Tofflon Sci & Tech Co., Ltd is devoted to provide pharmaceutical equipment & systems and one-stop overall turnkey engineering service for the global pharmaceutical enterprises. Tofflon was officially listed on Shenzhen stock exchange on 1st FEB., 2011. (Stock name: Tofflon; Stock code: 300171)

承欢经过行业内多年工程项目建设经验积累，已与国内外多家大型知名企业建立了长期合作。承欢秉承“专业技术服务于食品工业”的使命，聚焦食品工业关注的挑战和压力，借鉴东富龙在制药装备领域的经验与能力，探索“创新制造模式”，打造“先进的制造平台”。用制药的理念发展食品，让食品的概念得以延伸，将药品生产过程GMP理念应用于食品、饮料行业，实现和推动食品、饮料装备行业向高端化智能化制造方向发展，致力于成为“智慧食品厂的交付者”。

After years of experience in engineering project construction in the industry, Shanghai Tofflon Joy has established long-term cooperation with many large and well-known enterprises at home and abroad. Shanghai Tofflon Joy adheres to the mission of “Expertise in Food Industry”, focuses on the challenges and pressures of food industry, learn from the experience and ability of Tofflon in the field of pharmaceutical equipment, explores “innovative manufacturing mode” and creates “advanced manufacturing platform”. Develop food with the concept of pharmaceutical, extend the concept of food, apply the GMP concept of pharmaceutical production process to the food and beverage industry, realize and promote the development of food and beverage equipment industry to the direction of high-end and intelligent manufacturing, and strive to become the “deliverer of smart food factory”.

CITRUS FRUIT PROCESSING LINE

柑橘类水果加工生产线

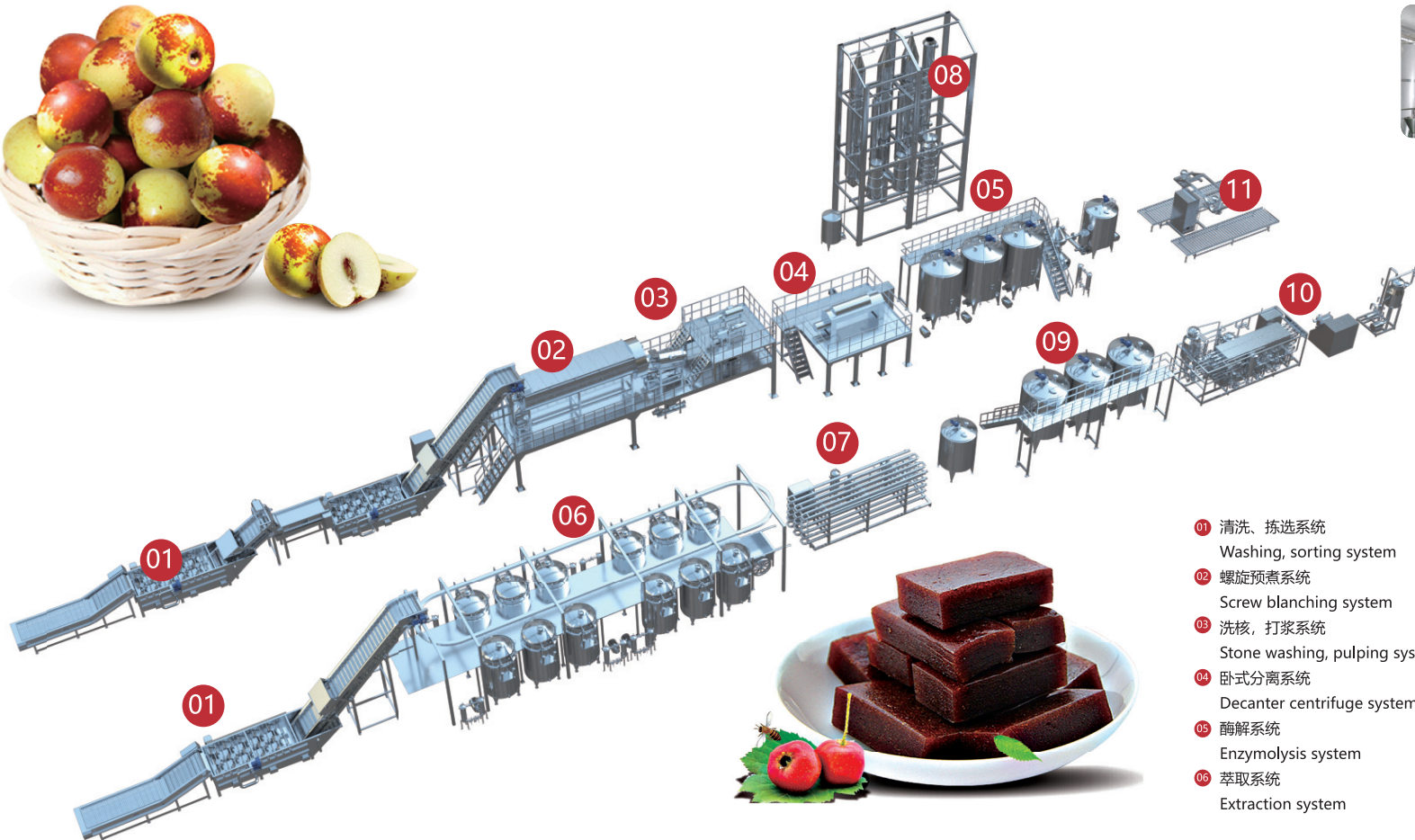


- 01 收果系统
Fruit receiving system
- 02 清洗、拣选系统
Washing, sorting system
- 03 料仓
Silos
- 04 原果输送系统
Raw fruit conveying system
- 05 精选系统
Carefully selecting system
- 06 毛刷清洗系统
Brush washing system
- 07 分级系统
Classification system
- 08 喂料、榨汁系统
Feeding, juice extracting system
- 09 精制系统
Refining system
- 10 分离系统
Separating system
- 11 浓缩系统
Concentration system
- 12 标准化系统
Standardized system
- 13 杀菌、均质系统
Sterilizing, homogenizing system
- 14 无菌大袋灌装系统
Aseptic large bag filling system



DATE/JUJUBE, HAWTHORN FRUIT PROCESSING LINE

枣/山楂类水果加工生产线

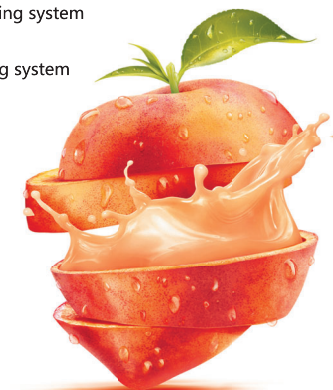
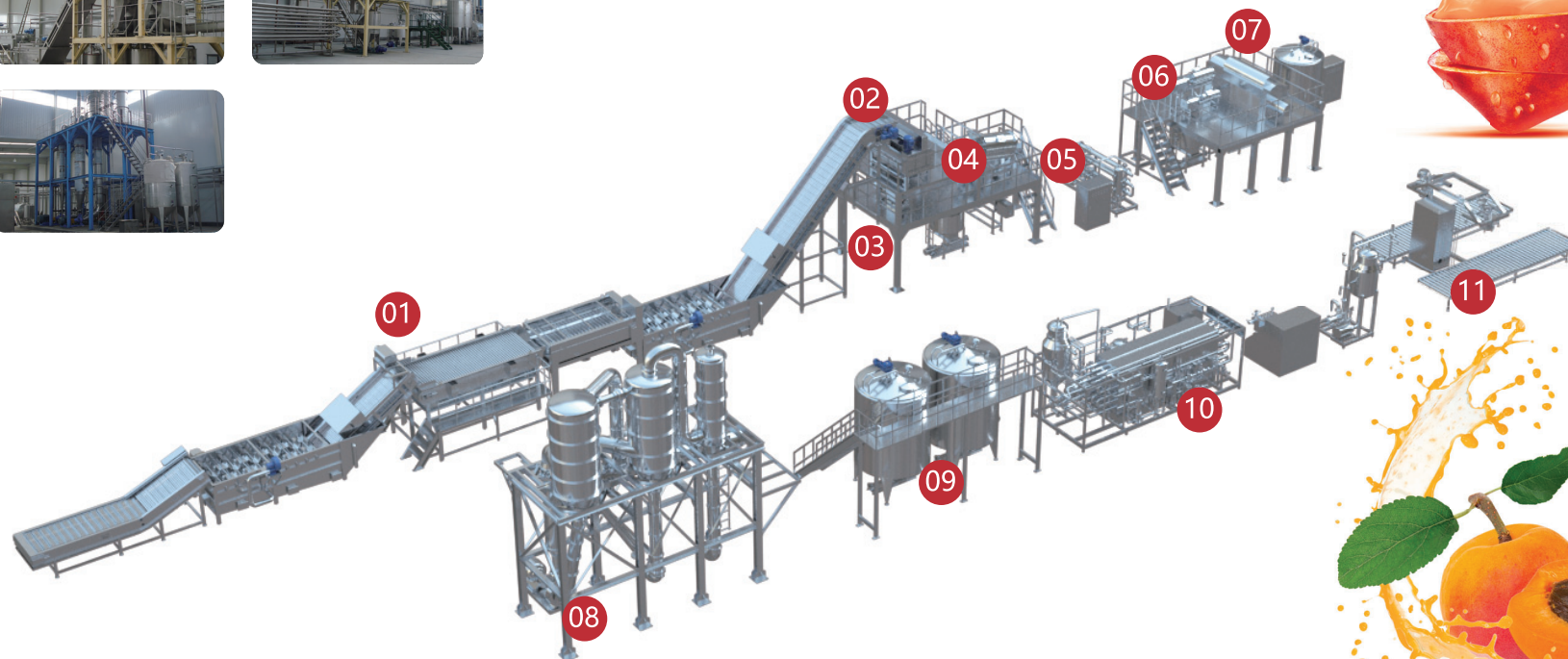


- | | |
|---|---|
| 01 清洗、拣选系统
Washing, sorting system | 07 超滤系统
Ultrafiltration system |
| 02 螺旋预煮系统
Screw blanching system | 08 浓缩系统
Concentration system |
| 03 洗核，打浆系统
Stone washing, pulping system | 09 暂存系统
Temporary storage system |
| 04 卧式分离系统
Decanter centrifuge system | 10 杀菌、均质系统
Sterilizing, homogenizing system |
| 05 酶解系统
Enzymolysis system | 11 无菌大袋灌装系统
Aseptic large bag filling system |
| 06 萃取系统
Extraction system | |

PEACH/APRICOT/PLUM FRUIT PROCESSING LINE 桃/杏/李子类水果加工生产线



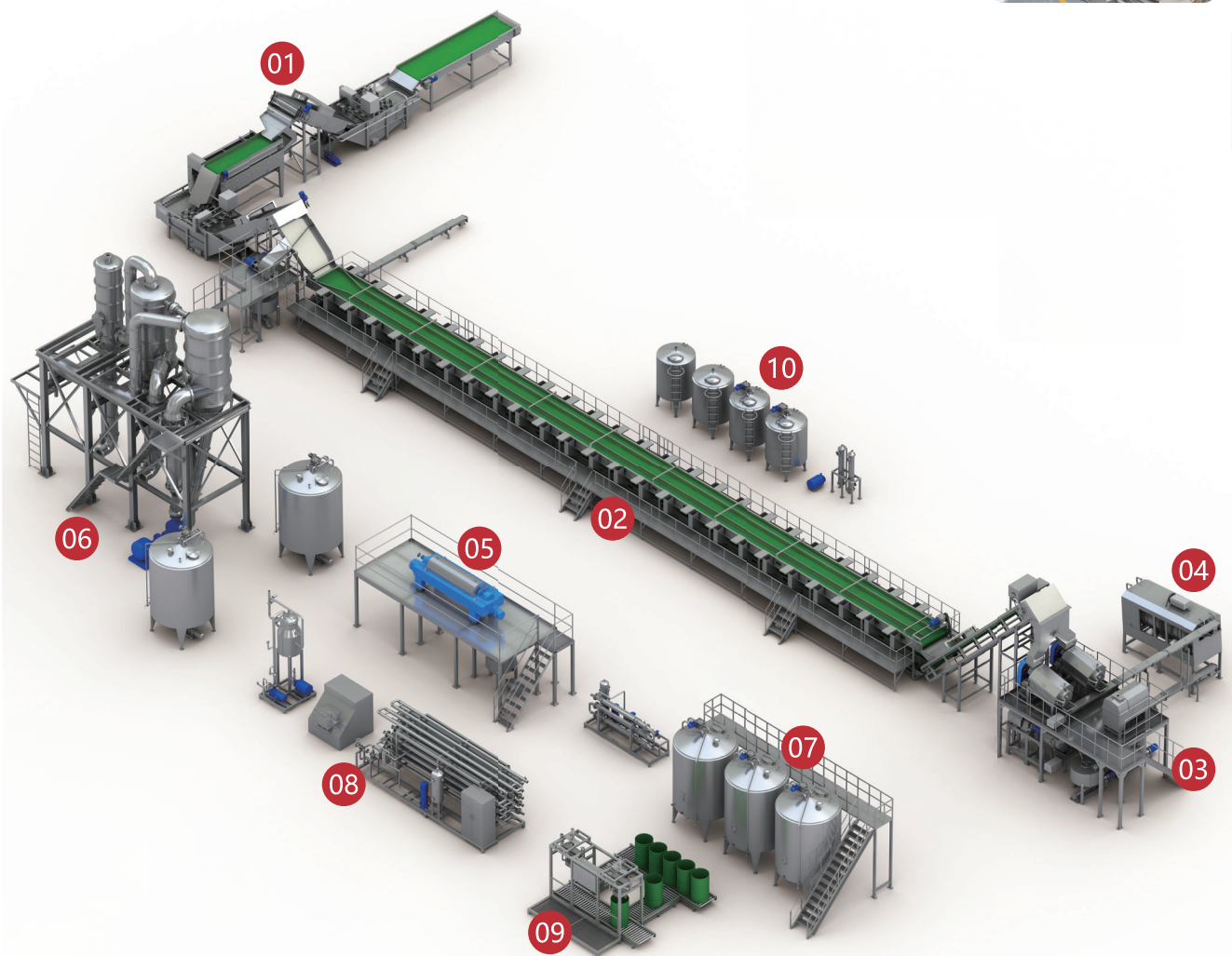
- 01 清洗、拣选系统
Washing, sorting system
- 02 去核系统
Destoning system
- 03 洗核系统
Stone washing system
- 04 破碎系统
Crushing system
- 05 升温系统
Temperature rising system
- 06 打浆系统
Pulping system
- 07 卧式分离系统
Decanter centrifuge system
- 08 浓缩系统
Concentration system
- 09 暂存系统
Temporary storage system
- 10 杀菌、均质系统
Sterilizing, homogenizing system
- 11 无菌大袋灌装系统
Aseptic large bag filling system



MANGO

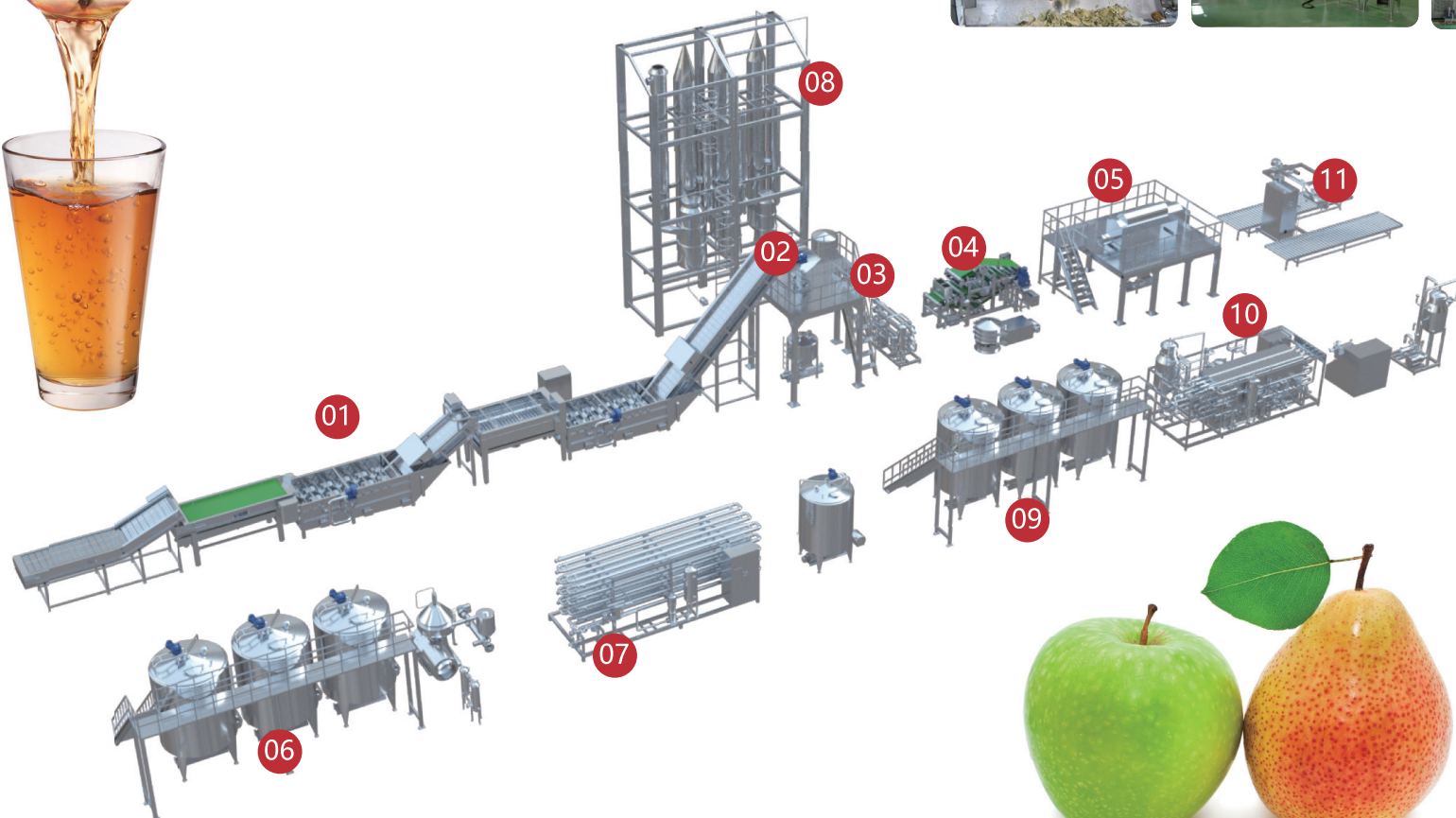
FRUIT PROCESSING LINE

芒果加工生产线



- | | |
|---|--|
| 01 上料清洗系统
Feeding cleaning system | 06 浓缩系统
Concentration system |
| 02 捡果切蒂系统
Fruit picking and cutting system | 07 标准化系统
Standardized system |
| 03 去核打浆系统
Destoning and pulping system | 08 脱气、均质、杀菌系统
Degassing, homogenizing, sterilizing system |
| 04 果核回收系统
Fruit stone collecting system | 09 无菌大袋灌装系统
Aseptic large bag filling system |
| 05 分离系统
Separating system | 10 CIP清洗系统
CIP cleaning system |

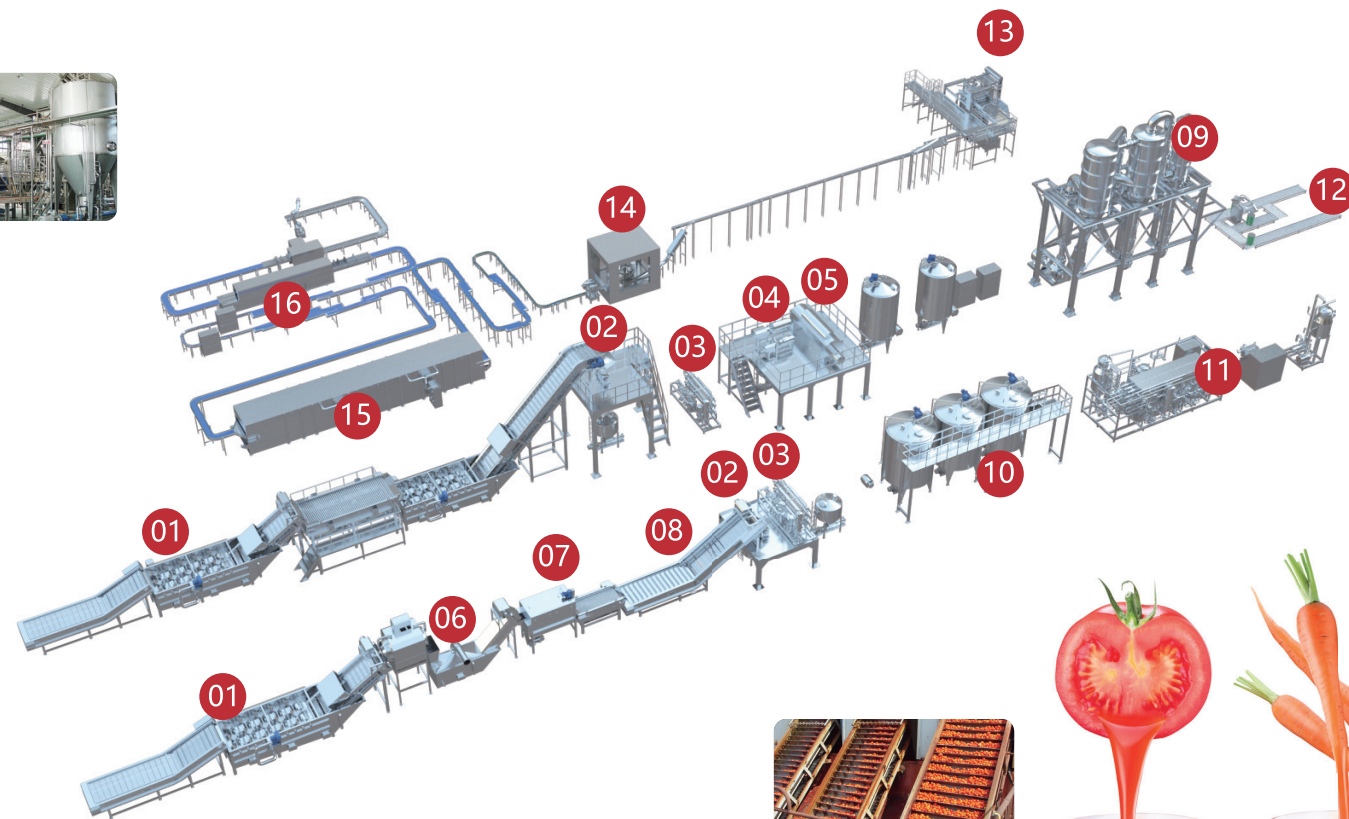
APPLE/PEAR FRUIT PROCESSING LINE 苹果/梨类水果加工生产线



- 01 清洗、拣选系统
Washing, sorting system
- 02 破碎系统
Crushing system
- 03 升温系统
Temperature rising system
- 04 带式榨汁系统
Belt press juicing system
- 05 卧式分离系统
Decanter centrifuge system
- 06 酶解系统
Enzymolysis system
- 07 超滤系统
Ultrafiltration system
- 08 浓缩系统
Concentration system
- 09 暂存系统
Temporary storage system
- 10 杀菌、均质系统
Sterilizing, homogenizing system
- 11 无菌大袋灌装系统
Aseptic large bag filling system



TOMATO/ CARROT ETC. VEGETABLE PROCESSING LINE 番茄/胡萝卜类蔬菜加工生产线

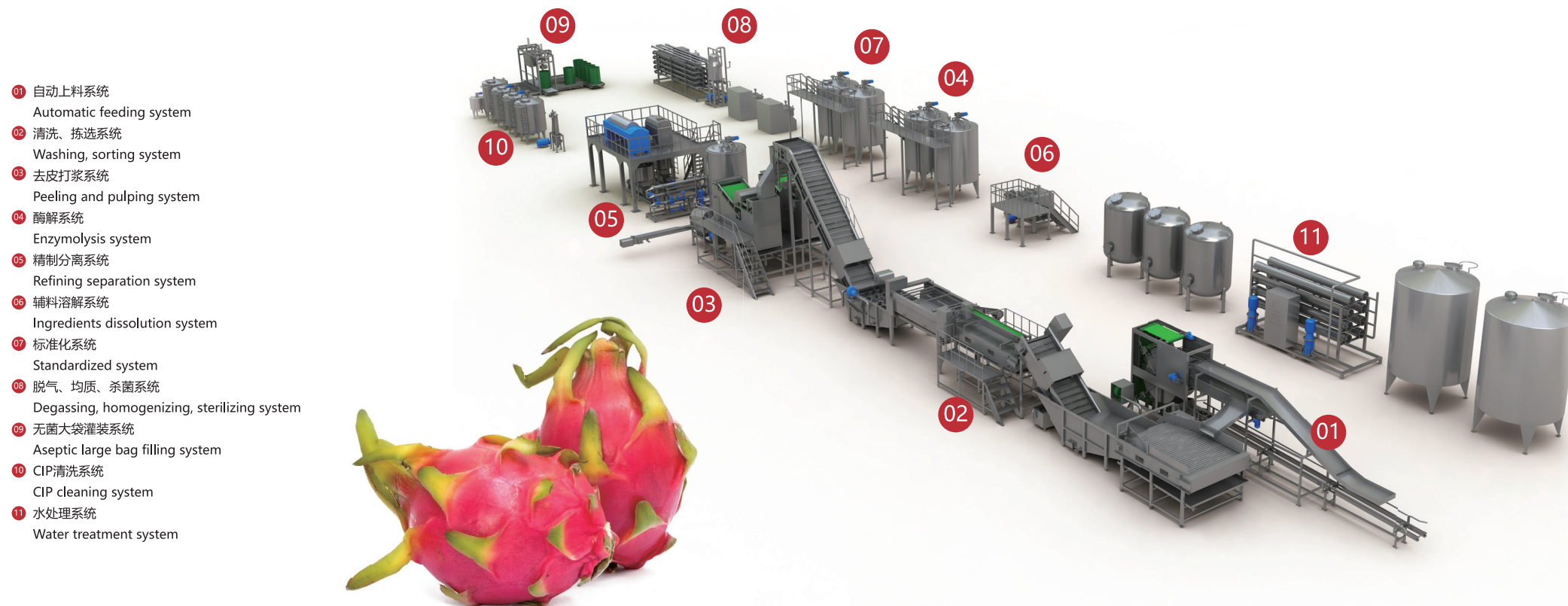


- 01 清洗、拣选系统
Washing, sorting system
- 02 破碎、打浆系统
Crushing, pulping system
- 03 升温系统
Temperature rising system
- 04 精制系统
Refining system
- 05 卧式分离系统
Decanter centrifuge system
- 06 漂烫系统
Blanching system
- 07 滚筒去皮系统
Drum peeling system
- 08 二次清洗系统
Second washing system
- 09 浓缩系统
Concentration system
- 10 暂存系统
Temporary storage system
- 11 杀菌、均质系统
Sterilizing, homogenizing system

- 12 无菌大袋灌装系统
Aseptic large bag filling system
- 13 全自动卸垛系统
Full auto depalletizing system
- 14 灌装系统
Filling system
- 15 喷淋杀菌系统
Spraying sterilizing system
- 16 全自动裹包机
Full-auto packaging system



DRAGON FRUIT PROCESSING LINE 火龙果加工生产线





MULTIFUNCTIONAL PIPE-IN-PIPE STERILIZER

多功能套管式杀菌机

适用于各类果蔬清汁、原浆、浓缩果汁、果酱、果泥、蜂蜜、糖浆、爆爆珠、含果肉、果粒丁等 ($\leq 10\text{MM}$) 颗粒物含量 ($\leq 70\%$) 较大较多的综合性产品的杀菌。

生产能力: 1-5吨/小时; 杀菌温度: 95-115°C; 杀菌时间: 根据不同物料进行调整。

It is suitable for the sterilization of comprehensive products, such as fruit and vegetable clear juice, puree, concentrated fruit juice, jam, honey, syrup, popping boba, pulp, fruit granule $\leq 10\text{mm}$ (particle content $\leq 70\%$).

Production capacity: 1-5 T/H; sterilization temperature: 95-120°C; sterilization time: adjusted according to different materials.



FULL AUTOMATIC ULTRA-CLEAN TANK SYSTEM

全自动超洁净罐系统

应用于果蔬深加工等偏酸性产品领域。用于巴氏灭菌机或UHT灭菌机与灌装之间的超洁净储存。

It is used for deep processing of fruits and vegetables in the field of acidic products. Used for ultra-clean storage between pasteurizer or UHT sterilizer and filling machine.



BIB ASEPTIC FILLING SYSTEM

BIB无菌灌装系统

适用于果蔬原浆、原浆、含果粒、果酱、凉茶、乳品类产品等多种产品的无菌灌装。

BIB无菌灌装系统是SIP、灌装、CIP于一体，可实现5-220KG多种容量灌装。可根据客户需求，设计为多个灌装头或吨袋/吨箱等灌装形式，可同时满足充填不同容量包装容器，并兼容BIB包装。

It is suitable for aseptic filling of various fruit and vegetable juice, puree, fruit particles, jam, herbal tea, dairy products etc.

BIB aseptic filling system integrates SIP, filling and CIP, can realize filling with various capacities of 5-220kg. According to customer needs, it can be designed as multiple filling heads or ton bags/ton boxes and other filling forms, can simultaneously fill packaging containers with different capacities and is compatible with BIB packaging.

